



學校檔案：

執事先生：

2020年6月1日-2023年5月31日學生課本供應服務招標

本校現正安排2020年6月1日-2023年5月31日學生課本供應服務事宜，誠邀有意承投本校學生課本供應服務的公司，按以下所列各項要求提交投標書。

1. 請就「招標書」所列的要求，提出詳細標書。
2. 請將投標表格(附件二)及學生課本供應商評估表(附件三)，連同詳細標書、公司註冊資料及商業登記證副本各一式兩份，放置信封內封密，信封面註明「學生課本供應服務招標」，投標者不應將身份披露在標書信封面上及標書內。
3. 截標日期為2020年2月7日下午3時30分。投標者應在截標日期前，以掛號信形式寄回，或由專人交回本校校務處。逾期投標，恕不受理。
4. 招標者在截標日期後將無損其取消此標書之權益。本校保留權利可在簽署正式合約前及無須經投標者同意的情況下對標書內容作出修訂或取消。
5. 由上述截標日期起九十天內，貴公司之投標仍屬有效。九十天後仍未接獲回覆者，則可作落選論。請填妥投標表格，否則有關投標將不獲考慮。
6. 由於是次招標旨在為家長揀選最理想的課本供應商，讓家長可以用最合理的價錢購買課本，家長購買與否，仍由家長本人自行決定，校方不便干預，敬祈察閱。

協恩中學附屬小學校長

梁嘉雯 謹啓

2020年1月13日



附件：

- 一、招標書
- 二、投標表格
- 三、學生課本供應商評估表
- 四、2019年度書單(小五)
- 五、《防止賄賂條例》摘要
- 六、遴選學生課本供應商程序一覽表

協恩中學附屬小學
2020年6月1日-2023 年5月31日
招標書

A. 學校資料

學校名稱：協恩中學附屬小學

學校地址：九龍農圃道1號

電話號碼：2711 1263 傳真號碼：2714 1958

學校網址：<http://www.hyps.edu.hk>

學生人數：約600人，每級約100人

聯絡人：謝慧儀主任/馬時芬小姐

B. 服務要求

1. 合約有效期由2020年6月1日至2023年5月31日止，為期三年，但若任何一方擬終止合約，可於不少於三個月之前書面通知對方合約即告終止。校方有權在約滿前六個月另行公開招標。
2. 供應商必須全數供應於本校2020年6月1日-2023年5月31日書單內所有書籍及補充練習，須核實各科用書書目及訂價(資料須為最新和準確的)，並須向學生提供購書折扣(以出版社之公價定折扣)。
3. 供應商須跟進未及出版及欠缺存貨的課本，需要時替學校提供集體訂購服務。
4. 供應商必須在本港設有門市部，並在標書內列出各間門市地址及聯絡電話；同時，亦請註明最近本校的門市部位置。
5. 供應商應在標書內簡述其售賣學生課本經驗(如有)，並列出曾服務及現正服務學校的名稱(請註明服務的年期)，供本校參考。
6. 每年最少兩次，供應商須在校方指定日期內提供報價，並為本校印備書單，交學校審閱，經校方批准後，供應商要印刷足夠數量的書單，送到學校，由學校派發給學生。
7. 售賣方式：每年最少兩次，供應商須在校方指定日期派員到學校辦理預購或售賣或派發已訂購學生課本。其他日子，供應商應備足夠存貨，供同學直接到門市部購買。

8. 課本如有缺貨、缺頁、錯誤、損壞或版次不符，供應商必須作出跟進，並於合理時間內把更換或補購之課本送到學校。如有退貨，則供應商應將學生繳付之費用照單據全數退回家長。
9. 供應商須負責所有運輸及搬運學生課本到本校售賣之費用。
10. 校方安排學生課本供應服務，純為方便家長而設，故學生及家長有權選擇到本校所選之書籍供應商以外之任何公司購買學生課本。
11. 課本如附有光碟等配件，應給予學生家長自由選擇購買的權利。
12. 供應商因課本供應而引起任何事故導致校方被人投訴，興起訴訟，要求作出任何形式之賠償，供應商應承擔上述責任並賠償校方為此所受到之全部損失及所付之全部費用。
13. 供應商若未能給予校方滿意的服務水平或未能履行應負責任，校方有權以口頭或書面形式通知即時終止合約。供應商除不會獲得任何賠償外，還需要負責本校因終止合約所導致之一切損失。
14. 合約期滿前六個月，校方將依照教育局指示再行招標，屆時供應商可參與投標。但獲選與否，並非純以價格為準。各投標者所列條件及其他因素皆在考慮之列。

C. 投標書內容要求

1. 投標書必須清楚列明根據以上所列服務要求所提供各項服務的詳情。
2. 夾附由投標者自行填妥的投標表格(附件二)及「學生課本供應商評估表」(附件三)。
3. 營運資料：提供有效「商業登記證」的副本
4. 價格
 - 甲、就以上所列的服務要求，清楚列明可提供予學生購買書本的折扣。
 - 乙、除非投標者清楚註明，否則投標價格在合約期內將被假設為仍然有效。因此價格變動的要求將不會被考慮。投標者可以呈交有條件的報價，夾附價格變動條款報價，但這樣做可能對批授合約有所影響。

丙、投標者必須把服務及價格資料 (各一式兩份)分別密封於空白的信封，信封面清楚註明「服務資料」及「價格資料」字樣，再一併封存於另一個空白大信封遞交。投標者不可於服務資料中泄露價格或於信封上展示或披露身分，否則有關投標書將不被考慮。

5. 截標日期為2020年2月7日下午3時30分。投標者應在截標日期前，以掛號信形式寄回，或由專人交回九龍農圃道1號協恩中學附屬小學校務處。逾期投標，恕不受理。投標者若未能於投標截止日期前提供以上全部資料，其投標將不獲考慮。

6. 投標者的投標有效期為 90天，由截標日期起計。如 90天內仍未接獲委聘通知，則是次投標可視作落選論。

7. 招標者在截標日期後將無損其取消此標書之權益。本校保留權利可在簽署正式合約前及無須經投標者同意的情況下對標書內容作出修訂或取消。

8. 投標結果將於截標日期後六星期內以傳真或電話通知投標者。

D. 評審程序

1. 本校將先根據所提交投標書的內容及由投標者自行填報的「學生課本供應商評估表」，對所有投標者進行評審；如有關標書未能符合上述(B)服務要求之任何一項，則有關標書將告無效，不會獲得繼續考慮。

2. 完成服務水平評審後，委員會將評審「價格資料」，委員會將根據有關得分連同上述服務評審得分，作出決定。

3. 投標者必須注意，自行填報的「學生課本供應商評估表」將作為日後與本校簽訂商業合約的基礎部分；本校將依據評估表中由投標者自行申明的承諾監察課本供應。

4. 本校向來重視學生及家長之最大利益，最後總評分將按下列比重計算：
服務評審得分：價格得分 = 45 : 55

5. 學校招標承投學生課本供應服務時，會以整體形式考慮接受供應商的投標。

E. 其他

1. 如有需要，可向本校索取學生用書書目 (附件四為 2019 年度小五學生的書單，僅供參考)。

2. 如投標者本人、其公司的合夥人或股東為校方僱員或僱員之親屬，投標者應於標書內明確申報。

3. 投標者獲選後將獲邀簽署合約，承辦合約不得轉讓予他人或委託別人代為經營。
4. 投標者應明白是次招標旨在為家長揀選最理想的學生課本供應商，讓家長及同學可以用最合理的價錢購買課本，校方會推薦家長向中標的供應商購買課本，至於家長購買與否，仍由家長本人自行決定，校方不便干預。各學生家長可自行隨意到別處購買。

F. 《防止賄賂條例》（詳見附件五）

1. 根據《防止賄賂條例》，在學校採購過程中，如學校員工接受供應商和承辦商提供的利益，或供應商和承辦商向學校員工提供利益，均屬違法。學校不容許供應商和承辦商透過任何形式的利益（包括捐贈）影響學校的選擇。
2. 學校員工或供應商和承辦商任何一方或雙方如有干犯上述違法行為，有關投標書將不獲考慮；即使已獲委聘，所簽訂的有關合約亦會被宣告無效。

G. 查詢

如有任何疑問，請致電2711 1263與謝慧儀主任聯絡。

H. 申訴事宜

上述招標及評審程序按教育局指引行事，並受學生課本供應商專責委員會監察，以確保審批合約過程公平妥善。投標者如認為其投標書未獲公平處理或投標過程中未獲公平對待，可於 2020年2月14日(星期五)或之前以書面向該專責委員會反映。

承投2020年6月1日-2023年5月31日學生課本供應服務
投標表格

學校名稱及地址：	協恩中學附屬小學
學校地址：	九龍農圃道一號
學校檔號：	
截標日期及時間：	2020年2月7日下午3時30分

下方簽署人 願意 / 不擬*按照校方招標書上訂明的日期及校方所提出的服務內容範圍及細則，提供投標附表上所列項目的服務。下方簽署人申明，除提供上述清楚列於招標書上的服務要求外，日後不會提供任何形式的利益、捐贈、優惠及服務。

投標書由上述截標日期起計 **90** 天內仍屬有效；下方簽署人明白校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的服務不會導致學校運作上出現困難。

* 請刪去不適用者

簽署：			
簽署人姓名（請以正楷填寫）：			
簽署人職銜（請註明）：			
簽署日期：			

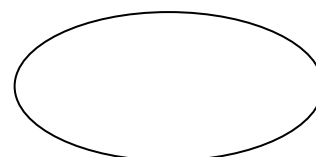
上方簽署人已獲授權代表：

公司簽署投標書，該公司在香港註冊的：

辦事處地址： _____

電話號碼： _____

傳真號碼： _____



公司印鑑

2020年6月1日-2023年5月31日學生課本供應商評估表

請就以下項目，申述 貴公司所能提供的最佳服務：

		項目	提供的服務內容
(A) 家長 方面	1.	分店數目及地址	
	2.	派員到校辦理預訂課本、售賣課本及協助派書	
	3.	學生只買部分課本(非全套購買)的安排	
	4.	付款方法	
	5.	補派欠書處理	
	6.	書單以外之訂購	
	7.	替學生更換有錯誤或退回損壞書籍之安排等	
	8.	插班生入學購書安排	
(B) 學校 方面	9.	書單印製服務	
	10.	教師用書安排	
(C) 服務 經驗	11.	曾服務及現正服務學校的名稱	
(D) 其他	12.	其他項目(如適用)	
(E) 價格	13.	學生折扣優惠 a. 全套購買或非全套購買 b. 校內訂購或自行到門市購買 *c. 不同類型課本的折扣率	

*如書寫位置不敷應用，請另紙書寫。

協恩中學附屬小學
2019-2020 年度第一期小五書單

A 項：課本及作業		冊次	出版社
1.	Primary Longman Express (2 nd Ed.) (2015 Ed.)	5B	Pearson
2.	Primary Longman Express (2 nd Ed.) (2015 Ed.)	6A	Pearson
3.	Primary Longman Express Workbook (2 nd Ed.) (2016 Ed.)	5B	Pearson
4.	Primary Longman Express Workbook (2 nd Ed.) (2016 Ed.)	6A	Pearson
5.	New Round Up English Grammar Practice (with CD-Rom) (2010 Ed.)	Book 3	Pearson
6.	New Round Up English Grammar Practice (with CD-Rom) (2010 Ed.)	Book 4	Pearson
7.	My Grammar Guide for Upper Primary and Beyond (Teachers' Production)		Newise
8.	Reading Trends (2010 Ed.)	Level	Abrams
9.	Oliver Twist (O.P.E.R.)		O.U.P.
10.	21 世紀現代中國語文 (漢語拼音版) (2012 年版)	5 上 1	現代
11.	21 世紀現代中國語文 (漢語拼音版) (2012 年版)	5 上 2	現代
12.	21 世紀現代中國語文作業 (增益版) (包括現代教育資源庫) (2015 年版)	5 上 1	現代
13.	21 世紀現代中國語文作業 (增益版) (包括現代教育資源庫) (2015 年版)	5 上 2	現代
14.	我的媽媽是精靈		木棉樹
15.	拉拉的自然筆記		親子天下
16.	現代小學數學課本 (答句版) (2016 年版)	5 上 B	現代
17.	現代小學數學課本 (答句版) (2016 年版)	5 下 A	現代
18.	現代小學數學課本 (答句版) (2016 年版)	5 下 B	現代
19.	現代小學數學 (現代教育網上資源庫)	5 下 A	現代
20.	現代小學數學 (現代教育網上資源庫)	5 下 B	現代
21.	小學常識課本 (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 上 A	新亞洲
22.	小學常識課本 (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 上 B	新亞洲
23.	小學常識課本 (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 下 A	新亞洲
24.	小學常識課本 (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 下 B	新亞洲
25.	小學常識課本作業 (包括自學配套) (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 上 A	新亞洲
26.	小學常識課本作業 (包括自學配套) (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 上 B	新亞洲
27.	小學常識課本作業 (包括自學配套) (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 下 A	新亞洲
28.	小學常識課本作業 (包括自學配套) (2004 年初版, 17 年重印兼訂正)	5 下 B	新亞洲
29.	Primary General Studies (2012 1 st Ed., 2017 R.M.A.)	5B	New Asia
30.	Primary General Studies (2012 1 st Ed., 2017 R.M.A.)	5D	New Asia
31.	Primary General Studies Workbook (with Student Learning Pack) (2012 1 st Ed., 2017 R.M.A.)	5B	New Asia
32.	Primary General Studies Workbook (with Student Learning Pack) (2012 1 st Ed., 2017 R.M.A.)	5D	New Asia
33.	新編完美的人生 (2006 年版)	5 上	宗教教育中心
34.	新編完美的人生 活動冊 (2006 年版)	5 上	宗教教育中心
35.	新編成長列車 (2012 年版)	第五冊	文林
36.	快樂的圖書城堡 (2018 年修訂版) (工作紙)	五年級	木棉樹
37.	朗文音樂 (2006 年版)	5 上	培生
38.	活學普通話 (包括電子學習資源) (2019 年版)	5 上	香港教育圖書
39.	機械人應用 mBot (協恩中學附屬小學校本課程) (包括現代教育資源網)(2019 年版)		現代
40.	Micro:bit (協恩中學附屬小學校本課程) (包括現代教育資源網)(2019 年版)		現代
B 項：補充練習名稱		冊次	出版社
1.	課室小學生成語練習 (包括電腦光碟) (2017 年最新修訂版)	第五冊	課室
2.	課室中一入學前 中文科分類練習 (2019 年修訂版)	小五	課室
3.	課室小學 TSA 中文科模擬測驗卷 (2017/18 年版)	小五	課室
4.	毛筆描紅字帖	第五冊	洛森
5.	HKAT (Pre-Sec 1) English Mock Papers (2019/20 Ed.)	P.5	Pan Lloyds
6.	Proficient in English Language Skill : Practice Papers (2018 Ed.)	P.6	Pan Lloyds
7.	全方位數學綜合練習 (附數學挑戰營) (2013 年版)	5 上	新亞洲
8.	全方位數學綜合練習 (附數學挑戰營) (2013 年版)	5 下	新亞洲
9.	培生新編 TSA 數學模擬測驗卷 (2015-16 年版)	小五	培生
C 項：暑假作業名稱		冊次	出版社
1.	長河小學語文精練 (2013 年最新修訂版)	5 上	長河
2.	培生應試數學測驗卷 (最新版) (2017 年版)	四下	培生

協恩中學附屬小學
2019-2020 年度第二期小五書單

A 項：課本及作業		冊次	出版社
1.	21 世紀現代中國語文 (漢語拼音版) (2012 年版)	5 下 1	現代
2.	21 世紀現代中國語文 (漢語拼音版) (2012 年版)	5 下 2	現代
3.	21 世紀現代中國語文作業 (增益版)(包括現代教育資源庫) (2015 年版)	5 下 1	現代
4.	21 世紀現代中國語文作業 (增益版)(包括現代教育資源庫) (2015 年版)	5 下 2	現代
5.	現代小學數學課本 (答句版) (2016 年版)	6 上 A	現代
6.	現代小學數學課本 (答句版) (2016 年版)	6 上 B	現代
7.	現代小學數學 (現代教育網上資源庫)	6 上 A	現代
8.	現代小學數學 (現代教育網上資源庫)	6 上 B	現代
9.	新編完美的人生 (2006 年版)	5 下	宗教教育中心
10.	新編完美的人生 活動冊 (2006 年版)	5 下	宗教教育中心
11.	朗文音樂 (2006 年版 2016 年重印兼訂正)	5 下	培生
12.	活學普通話 (包括電子學習資源) (2019 年版)	5 下	香港教育圖書
B 項：補充練習名稱		冊次	出版社
1.	全方位數學綜合練習 (附數學挑戰營) (2013 年版)	6 上	新亞洲

<<防止賄賂條例>>摘要

(香港法例第 201 章)

第 9 條 – 代理人的貪污交易

- (1) 任何代理人無合法權限或合理辯解，索取或接受任何利益，作為他作出以下行為的誘因或報酬，或由於他作出以下行為而索取或接受任何利益，即屬犯罪—
- (a) 作出或不作出，或曾經作出或不作出任何與其主事人的事務或業務有關的行為；或
 - (b) 在與其主事人的事務或業務有關的事上對任何人予以或不予，或曾經予以或不予優待或虧待。
- (2) 任何人無合法權限或合理辯解，向任何代理人提供任何利益，作為該代理人作出以下行為的誘因或報酬，或由於該代理人作出以下行為而向他提供任何利益，即屬犯罪—
- (a) 作出或不作出，或曾經作出或不作出任何與其主事人的事務或業務有關的行為；或
 - (b) 在與其主事人的事務或業務有關的事上對任何人予以或不予，或曾經予以或不予優待或虧待。
- (3) 任何代理人意圖欺騙其主事人而使用如下述的任何收據、帳目或其他文件—
- (a) 對其主事人有利害關係；及
 - (b) 在要項上載有虛假、錯誤或欠妥的陳述；及
 - (c) 該代理人明知是意圖用以誤導其主事人者，
- 即屬犯罪。
- (4) 代理人如有其主事人的許可而索取或接受任何利益，即該項許可符合第(5)款的規定，則該代理人及提供該利益的人均不算犯第(1)或(2)款所訂罪行。
- (5) 就第(4)款而言，該許可—
- (a) 須在提供、索取或接受該利益之前給予；或
 - (b) 在該利益未經事先許可而已提供或接受的情況下，須於該利益提供或接受之後在合理可能範圍內盡早申請及給予，
- 同時，主事人在給予該許可之前須顧及申請的有關情況，該許可方具有第(4)款所訂效力。

第 2 條 — 利益的釋義

「利益」指：

- (a) 任何饋贈、貨款、費用、報酬或佣金，其形式為金錢、任何有價證券或任何種類或其他財產或財產權益；
- (b) 任何職位、受僱工作或合約；
- (c) 將任何貨款、義務或其他法律責任全部或部分予以支付、免卻、解除或了結；
- (d) 任何其他服務或優待（款待除外），包括維護使免受已招致或料將招致的懲罰或資格喪失，或維護使免遭採取紀律、民事或刑事上的行動或程序，不論該行動或程序是否已經提出；
- (e) 行使或不行使任何權利、權力或職責；及
- (f) 有條件或無條件提供、承諾給予或答應給予上文(a)、(b)、(c)、(d)及(e)段所指的任何利益。

協恩中學附屬小學

2020 年 6 月 1 日-2023 年 5 月 31 日

「遴選學生課本供應商程序一覽表」

9/1/2020(四)	遴選學生課本供應商專責委員會 會議，商議招標事宜
13/1/2020(一)	發出招標書 並於學校網頁刊登招標消息
7/2/2020(五)	截止招標及開標 (下午三時三十分)
19/2/2020(三)	評審投標書各項內容
4/3/2020(三)前	向審批小組推薦得分最高的 投標者